

MONITOR REFERENCE
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

СОДЕРЖАНИЕ

Введение _____	3
Размещение _____	4
домашний кинотеатр _____	4
стереосистема _____	5
Шипы _____	6
Подключение кабелей _____	6
Заглушки портов фазоинвертора _____	7
Управление усилителем сабвуфера MRW-10 _____	8
Размещение и начальная настройка MRW-10 _____	10
Настройка _____	11
Устранение неисправностей _____	11
Технические характеристики _____	12
Информация _____	13

ВВЕДЕНИЕ

Поздравляем вас с приобретением акустических систем серии Monitor Reference.

Используя только лучшие материалы и комплектующие, учитывая многолетний опыт разработки и производства акустики, мы создали эти превосходные колонки.

Великолепная отделка чёрной виниловой плёнкой и тщательно контролируемое качество сборки, ставшее визитной карточкой продукции Monitor Audio во всём мире, сделают модели серии Monitor Reference прекрасным акустическим оформлением для любой комнаты.

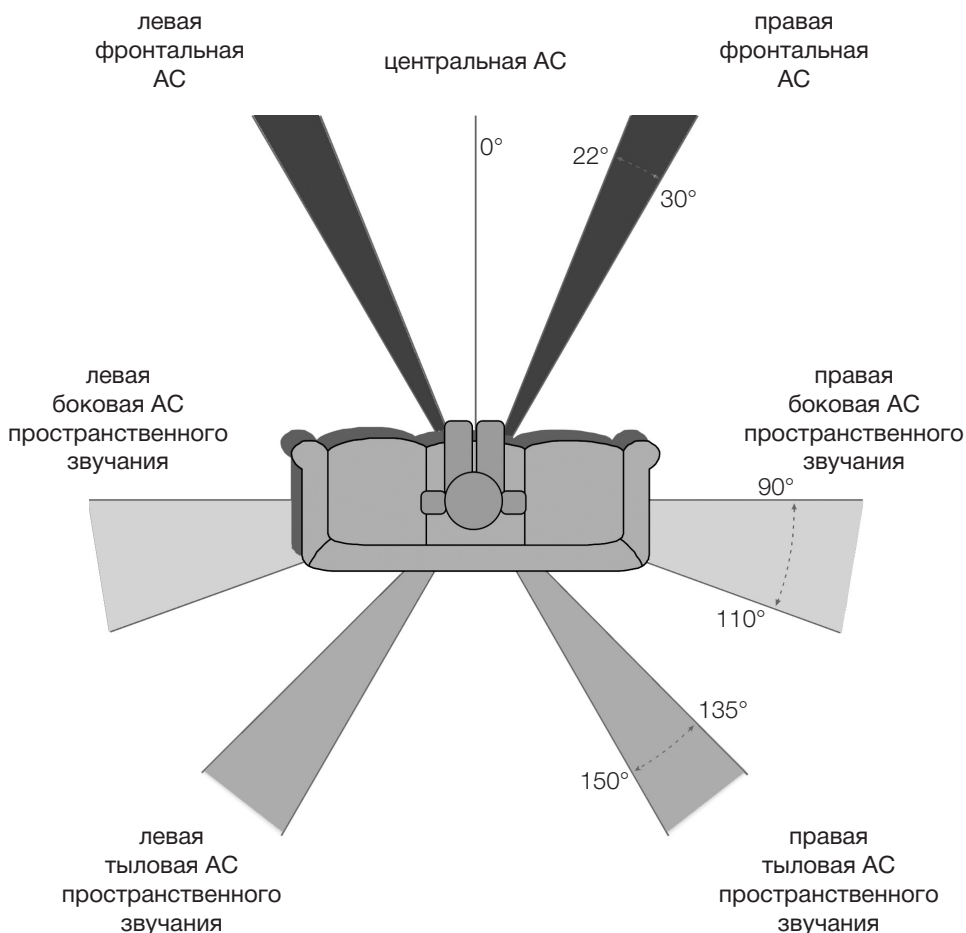
РАЗМЕЩЕНИЕ

в составе домашнего кинотеатра

Фронтальные напольные АС или АС, установленные на подставки, следует располагать на расстоянии 1.8 – 2.5 м друг от друга и, для начала, примерно на 25 см от стены.

Если в музыке присутствует избыток басовых составляющих или если в комнате обнаруживаются резонансы, приводящие к эффекту низкочастотного гула, попробуйте немного отодвинуть АС от стены. Если это невозможно, попробуйте использовать входящие в комплект поставки заглушки фазоинверторных портов (не поставляются с MR Centre, см. стр. 7).

ВХ Centre следует устанавливать так, чтобы она была ориентирована в направлении ушей слушателя, когда он находится в позиции просмотра фильма. Для изменения угла наклона используйте резиновые ножки (входят в комплект).



В составе стереосистемы

При использовании в стереосистеме позиция слушателя и колонки должны располагаться в вершинах равностороннего треугольника. АС следует установить на расстоянии приблизительно 1.8 – 3 м друг от друга. В идеальном варианте они должны находиться на расстоянии 20 – 45 см от задней и 1 м – от боковых стен.

Не бойтесь экспериментировать: ведь акустика помещения и личные предпочтения у всех разные. При недостатке басов попробуйте придвинуть колонки к стене. Или, напротив, отодвинуть при избытке басов. Информация об использовании заглушек фазоинверторных портов приведена на стр. 7. При потере прорисовки стереофонического образа попробуйте немного повернуть АС друг к другу. Должно создаваться впечатление, что звук зарождается в средней точке между акустическими системами, а не в самих акустических системах.

ШИПЫ

Напольные акустические системы серии Monitor Reference поставляются с шипами. Мы рекомендуем использовать шипы для достижения наилучшего качества звучания колонок. Шипы входят в комплект поставки моделей MR4 и MR6.



Будьте внимательны! Шипы очень острые, и при неосторожном обращении могут причинить травму.

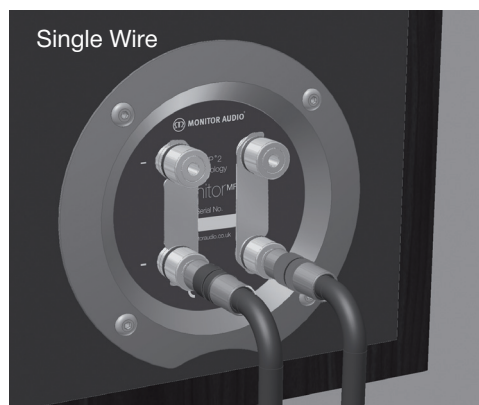
Убедитесь, что под ковром нет скрытых проводов, которые могут быть повреждены шипами.

1. Осторожно переверните корпус колонки так, чтобы можно было без помех установить прилагаемые шипы.
2. Вкрутите шипы в специальные гнёзда, расположенные на нижней поверхности корпуса.
3. Очень осторожно переверните колонку в вертикальное положение. Установите акустическую систему в желаемом месте с абсолютно ровной поверхностью. При наличии небольшой неровности (наклона) выкрутите соответствующую опору на требуемую величину и попробуйте установить колонку ещё раз. Продолжайте эту процедуру до тех пор, пока АС не будут стоять абсолютно ровно.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАБЕЛЕЙ



Модели MR1 и MR Centre оснащаются только одной парой клемм, которые предназначены для однокабельного подключения.



Модели MR2, MR4 и MR6 снабжены двумя парами клемм. Вы можете использовать для подключения одну пару кабелей, при этом соединительные перемычки между клеммами не удаляются.

При использовании двух пар кабелей для подключения одной пары разъемов вашего усилителя к двум парам разъемов на колонке, вы осуществляете подключение по схеме Bi-Wire.



Некоторые усилители поддерживают возможность подключения по схеме Bi Amp. В этом случае каждая пара кабелей подключается к отдельной паре разъемов – как на усилителе, так и на акустической системе.

Используя для подключения колонок схемы Bi-Wire или Bi Amp, вы добьётесь высокой чистоты звучания и глубоких басов.

При выборе двухкабельной схемы подключения перемычки должны быть удалены.

ЗАГЛУШКИ ПОРТОВ ФАЗОИНВЕРТОРА



ВНИМАНИЕ! Не вставляйте заглушки в порты слишком глубоко – вставка из пеноматериала может провалиться внутрь корпуса.

Если акустические системы устанавливаются в маленькой комнате площадью около 9 м² или помещении, где отдача на нижних частотах излишне акцентированная, может оказаться целесообразным установка заглушек. Тем не менее, прежде чем их устанавливать, рекомендуем поэкспериментировать с размещением акустических систем в данной конкретной комнате. Для того чтобы характеристики акустических систем были оптимальными, не располагайте их слишком близко к стенам или вблизи углов комнаты (см. рекомендации на страницах 2 и 3).

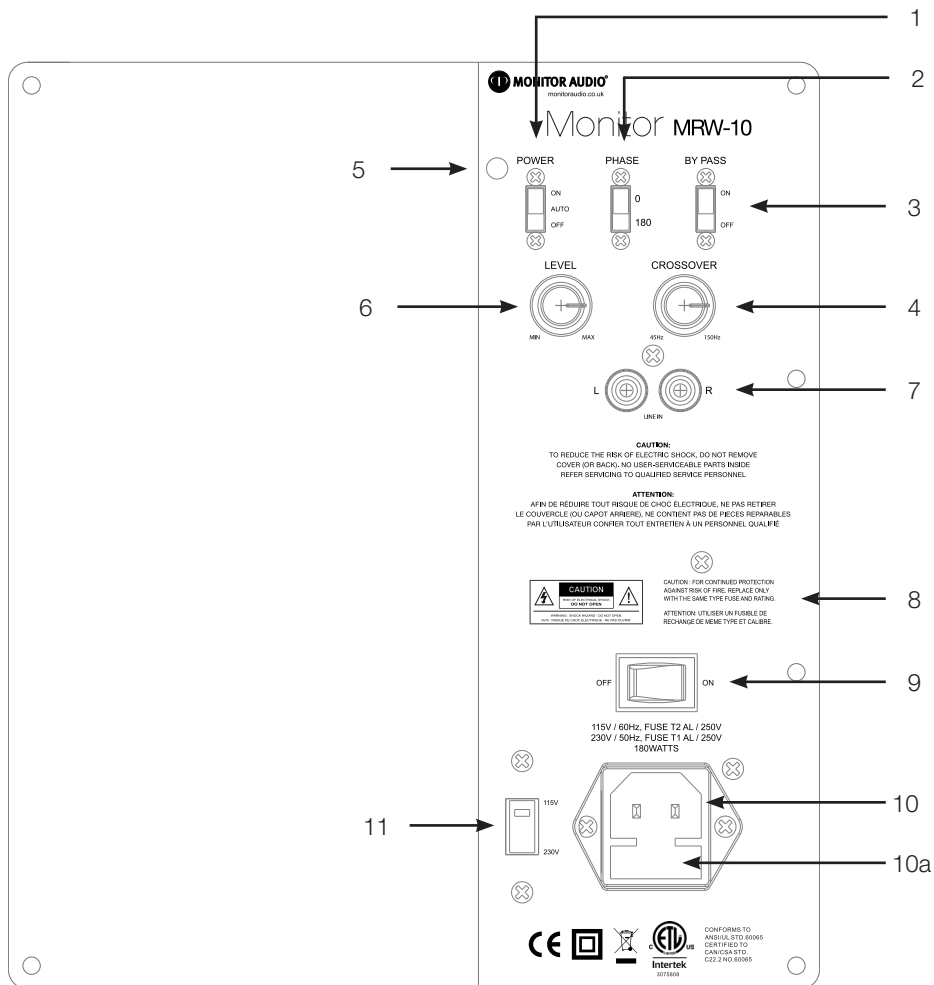
Если расположение акустических систем predetermined интерьером или конфигурацией помещения либо вы считаете, что бас воспроизводится чрезмерно акцентированно, прочтите приведённый ниже пункт 1 для MR1 и MR2 или пункт 2 – для MR4 и MR6.

1. Если полочные АС (MR1 или MR2) должны располагаться на малом расстоянии (до 20 см) от задней стены (например, на полке в шкафу или на стойке близко к стене), рекомендуем вставить в порты прилагаемые заглушки. Это уменьшит басовый гул, иногда называемый послезвучием, и позволит колонкам работать оптимальным для имеющихся условий образом. Гул обычно возникает тогда, когда низкочастотные волны возбуждают собственные резонансы помещения и создают акцент на какой-то определённой частоте или группе частот.
2. Если напольные АС (MR4 или MR6) должны располагаться на малом расстоянии (до 45 см) от задней стены, рекомендуем вставить прилагаемые заглушки. Это уменьшит басовый гул, иногда называемый послезвучием, и позволит колонкам работать оптимальным для имеющихся условий образом. Гул обычно возникает тогда, когда низкочастотные волны возбуждают собственные резонансы помещения и создают акцент на какой-то определённой частоте или группе частот.

Когда в порты вставлены заглушки, общая глубина баса не уменьшается, однако создаваемая на выходе басовая энергетика вблизи частоты настройки портов меньше. При этом уменьшается басовый гул и бас становится чище и динамичнее.

Настоятельно рекомендуем поэкспериментировать.

УПРАВЛЕНИЕ УСИЛИТЕЛЕМ САБВУФЕРА MRW-10



1. Переключатель режима питания
 Может быть установлен в положение «On», «Auto» или «Off». В положении «On», то сабвуфер будет включен постоянно. В положении «Auto» сабвуфер будет включаться автоматически при поступлении входных сигналов и оставаться включённым, пока поступают сигналы; по прекращении приема сигналов, сабвуфер переключится в дежурный режим и будет оставаться в нем до тех пор, пока снова не поступит входной сигнал. В положении «Off» сабвуфер отключён.
2. Переключатель фазы
 Служит для синхронизации задержки между сабвуфером и основными АС. В большинстве случаев переключатель фазы должен быть установлен в положение «0°».
3. Переключатель обходного фильтра
 В положении «Off» активирует регулятор частоты кроссовера (он может быть установлен в положениях от 45 до 150 Гц). Этом положение позволяет использовать сабвуфер с усилителями, не оснащёнными специальным выходом для сабвуфера. Если в конструкции усилителя или AV-процессора предусмотрен LFE или сабвуферный выход, переключатель обходного фильтра может быть выставлен в положение «On». В этом случае управление передаётся внутреннему низкочастотному фильтру усилителя. Подробнее об этом можно прочесть в руководстве по эксплуатации усилителя.
4. Регулятор частоты среза кроссовера
 Служит для установки верхней границы воспроизводимого частотного диапазона сабвуфера. Регулятор должен быть установлен в соответствии с акустическим «размером» основных колонок (см. приведённую ниже таблицу).

Тип основных колонок	Модель серии Monitor Reference	Частота настройки кроссовера
Небольшие полочные	MR1 или MR2	60 – 100 Гц
Напольные	MR4 или MR6	40 – 80 Гц

5. Индикатор питания
 Показывает, в каком режиме находится устройство – в дежурном или рабочем. В дежурном режиме он светится красным цветом, в рабочем – зеленым.
6. Регулятор уровня громкости
 Позволяет подстраивать громкость, для достижения сбалансированной общей звуковой картины.
7. Линейные входы RCA
 Эти входы обеспечивают единственно возможный способ подачи сигнала на сабвуфер. В стереосистеме подключение производится с помощью сигнальных кабелей, соединяющих сабвуфер с предварительным выходом усилителя. Если используется цифровой AV-процессор, AV-ресивер или усилитель, то с помощью сигнального кабеля необходимо соединить выход «Sub out» или LFE усилителя с RCA-входом сабвуфера, помеченным буквой «R». RCA-вход, помеченный буквой «L», в этом случае не используется. Во избежание возникновения помех от других электроприборов длина соединительного кабеля не должна превышать 10 метров.
8. Инструкции по технике безопасности
См. инструкции по технике безопасности в отдельном буклете.

9. Выключатель питания
Переключайте его в положение «Off», если сабвуфер не будет использоваться в течении длительного времени. Для перехода сабвуфера в рабочее состояние выключатель должен быть установлен в положение «On».
ВНИМАНИЕ! Поскольку выключатель расположен на задней панели, устанавливайте сабвуфер таким образом, чтобы иметь свободный доступ к выключателю.
10. Разъём питания стандарта IEC / Гнездо предохранителя
Сабвуфер оборудован разъёмом для подключения провода питания. Используйте ТОЛЬКО провод питания IEC, поставляемый вместе с устройством. Здесь же установлен и внешний сетевой плавкий предохранитель. Если предохранитель сгорит, попробуйте заменить его (запасной предохранитель входит в комплект поставки). Для замены отсоедините провод питания, аккуратно подденьте предохранитель и извлеките его из гнезда (10a). Если предохранитель сгорит снова, обратитесь к авторизованному агенту. НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ предохранитель с большим номиналом: это может привести к серьёзному повреждению усилителя.
11. Переключатель напряжения питания
Установлен на фабрике в соответствии со стандартом напряжения вашей страны. Не переключайте напряжение питания во избежании повреждения устройства.

РАЗМЕЩЕНИЕ И НАЧАЛЬНАЯ НАСТРОЙКА MRW-10

Не подключайте сабвуфер к сети, пока установка не будет завершена. Сабвуфер следует установить в наиболее подходящем месте (не в углу помещения, так как это может вызвать низкочастотный гул). Установив сабвуфер, убедитесь, что все кабели имеют достаточную длину. Оптимальные установки полностью зависят от конфигурации вашей системы. Для начала установите их следующим образом:

Регулятор громкости	Минимальный уровень громкости
Регулятор частоты	Позиция «12 часов»
Переключатель фазы	Положение «0»
Переключатель режима питания	Положение «On»
Переключатель обходного фильтра	Положение «On» для АВ-системы
	Положение «Off» для стереосистемы

Входные соединения необходимо выполнить на этом этапе, до подключения питания к сабвуферу.



Никогда не подключайте и не отключайте сигнальные кабели в то время, когда сабвуфер подключен к электросети.

НАСТРОЙКА

После того, как кабели будут подключены, а средства управления установлены в соответствии с таблицей, сабвуфер можно подключить к электросети и включить выключателем питания.

- Большинство AV-ресиверов оборудованы системой автоматической настройки. Если ваш ресивер оснащён такой системой, запустите процедуру настройки. После завершения автоматической настройки проверьте параметры настройки AV-ресивера и убедитесь в их корректности. Частота кроссовера должна быть установлена в соответствии с таблицей (см. стр. 9). Чтобы убедиться в том, что установки выбраны правильно, воспроизведите несколько фрагментов хорошо знакомых вам фильмов.
- Для использования в составе стереосистемы, установите частоту кроссовера в соответствии с таблицей (см. стр. 9). Для достижения оптимального результата рекомендуем поэкспериментировать.
- Теперь воспроизведите ряд знакомых музыкальных произведений или отрывков из фильмов, постепенно увеличивая громкость и доведя её до среднего значения.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При возникновении технической проблемы или проблемы настройки, пожалуйста, сверяйтесь с Инструкцией по диагностике и устранению неисправностей:

Сабвуфер не включается / питание не подаётся.

- Светится ли светодиод на задней панели устройства? Если нет, проверьте подключение провода питания к сабвуферу, включение штепсельной вилки в розетку электросети и предохранитель сабвуфера (см. стр. 9).
- Если светодиод светится красным, то питание на устройство поступает. Возможно, причина – в отсутствии сигнала.
- Если сигнал поступает на сабвуфер, проверьте установлен ли переключатель режима питания в положение «Auto» или «On» и включен ли источник сигнала? Попробуйте отрегулировать уровень громкости источника.

Если сабвуфер по-прежнему не включается / питание на него по-прежнему не подается, немедленно свяжитесь с местным дилером Monitor Audio.

Сабвуфер не воспроизводит звук.

- Каким цветом светится светодиод на задней панели? Если он светится красным, устройство на самом деле не включилось (см. вышеприведенные предположения). Если он светится зелёным, то устройство включено.
- Проверьте, правильно ли подключён сигнальный кабель.
- Не слишком ли низок уровень громкости?

Если сабвуфер по-прежнему не воспроизводит звук, немедленно свяжитесь с местным дилером Monitor Audio.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	MR1	MR2	MR4	MR6	MR Centre
Частотный диапазон (Гц)	55 – 30000	42 – 30000	36 – 30000	33 – 30000	60 – 30000
Чувствительность (1 В @ 1 м, дБ)	88	90	91	90	91
Номинальное сопротивление (Ом)	6	6	6	6	6
Мощность (RMS, Вт)	70	100	150	150	120
Рекомендованная мощность усилителя (Вт)	15 – 70	30 – 100	30 – 120	40 – 150	20 – 120
Тип корпуса	задний фазоинвертор	передний фазоинвертор	передний и задний фазоинвертор	передний и задний фазоинвертор	закрытый
Динамики	СЧ/НЧ: 1 x 5,5" ММР II ВЧ: 1 x 25 мм С-САМ* золотой купол	СЧ/НЧ: 1 x 6,5" ММР II ВЧ: 1 x 25 мм С-САМ* золотой купол	НЧ: 1 x 6,5" ММР II СЧ/НЧ: 1 x 6,5" ММР II ВЧ: 1 x 25 мм С-САМ* золотой купол	НЧ: 2 x 6,5" ММР II СЧ/НЧ: 1 x 6,5" ММР II ВЧ: 1 x 25 мм С-САМ* золотой купол	СЧ/НЧ: 2 x 5,5" ММР II ВЧ: 1 x 25 мм С-САМ* золотой купол
Габариты В x Ш x Г (мм)	260 x 165 x 180	350 x 185 x 250	850 x 185 x 255	970 x 200 x 300	165 x 460 x 165
Вес одной колонки (кг)	3.5	5.6	12	17.2	6.2

MSW-10									
Нижняя граница диапазона частот	Верхняя граница диапазона частот (изм.)	Мощность	Фильтр низких частот	Тип корпуса	Динамик	Входное сопротивление	Напряжение питания (предустановка)	Габариты (В x Ш x Г, мм)	Вес (кг)
28 Гц	45 – 150 Гц	100 Вт	12 дБ на октаву	фазоинвертор 18 мм	1 x 10"	20000 Ом	110 – 120 В 220 – 240 В	320 x 280 x 280	12.9

ИНФОРМАЦИЯ

Информация о продукте

Модель

Серийный номер устройства

Дата покупки

Информация о продавце

Имя продавца

Адрес

.....

E-mail

Телефон

Monitor Audio оставляет за собой право на изменение технических характеристик изделий без предварительного уведомления.



Monitor Audio Ltd.
24 Brook Road
Rayleigh, Essex
SS6 7XJ
England

Tel: +44 (0)1268 740580
Fax: +44 (0)1268 740589
Email: info@monitoraudio.co.uk
Web: www.monitoraudio.com

Разработано в Великобритании

© 2011. Версия 1